

# beurer

## WL 75



**CZ** Budík se světlem  
Návod k použití

CE



Přečtěte si pečlivě tento návod k použití, uschovejte ho pro pozdější použití, poskytněte ho i ostatním uživatelům a řiďte se pokyny, které jsou v něm uvedené.

## Obsah

1. K seznámení.....	3
2. Vysvětlení symbolů.....	3
3. Použití v souladu s určením.....	3
4. Varovné a bezpečnostní pokyny .....	3
5. Popis přístroje.....	4
6. Uvedení do provozu.....	5
7. Funkce přístroje.....	5
7.1 Nastavení data a času .....	5
7.2 Funkce probuzení „budík“ .....	5
7.3 Světlo/lampička na čtení .....	6
7.4 Náladové osvětlení .....	6
7.5 Funkce usínání „sleep“ .....	6
7.6 Rádio .....	7
7.7 Nastavení jasu displeje.....	7
7.8 Přípojka AUX .....	7
7.9 Zapnutí/vypnutí tónu tlačítek .....	7
7.10 Aktivování/deaktivování <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup> .....	7
8. Čištění a skladování .....	7
9. Co dělat v případě problémů? .....	8
10. Likvidace .....	8
11. Technické údaje .....	8

## Obsah balení

- Budík se světlem a se svinovací anténou
- Sítový adaptér
- Kabel AUX
- Návod k použití

## Vážená zákaznice, vážený zákazník,

jsme rádi, že jste si vybrali výrobek z našeho sortimentu. Naše značka je synonymem pro vysoce kvalitní, důkladně vyzkoušené výrobky k použití v oblastech tepla, hmotnosti, krevního tlaku, tělesné teploty, srdečního tepu, pro jemnou manuální terapii, masáže, vzduchovou terapii a zkrášlující péči.

S pozdravem  
Váš tým beurer

## 1. K seznámení

Budík se světlem WL 75 beurer umožňuje jemné a přirozené probuzení a usínání. Díky pomalu se rozsvěčující diodě LED je simulován východ slunce. Tímto způsobem si můžete pomalu přivyknout na světelné poměry a tělo se tak šetrně připravuje na probuzení. Navíc můžete nastavit melodii na probuzení, která zazní po simulovaném východu slunce a bude vás akusticky doprovázet při probouzení. Kromě budicího tónu můžete využít rádio nebo různé zvuky. Díky budíku se světlem WL 75 beurer začnete den odpočatí a svěží a večer pak s jeho pomocí příjemně usnete při simulovaném západu slunce podkresleném hudbou.

### Funkce:

- ovládání funkcí přístroje z chytrého telefonu pomocí aplikace „beurer LightUp“
- funkce probuzení „budík“ (simulovaný východ slunce: v nastaveném čase se budík se světlem pomalu rozsvěčuje)
- funkce usínání „sleep“ (simulovaný západ slunce: v nastaveném čase světlo budíku pomalu slábne, nakonec se budík automaticky vypne)
- funkce světla (bílé světlo/lampička na čtení)
- náladové osvětlení s individuálním nastavením barev (lze vybrat 10 různých scén)
- ukazatel hodin na displeji
- rádio UKW
- budicí tón, melodie na probuzení a usínání
- přehrávání vlastní hudby pomocí vstupu AUX

### Upozornění

**Budík se světlem WL 75 lze v plném rozsahu používat jen s aplikací „beurer LightUp“. Základní funkce se mohou navíc nastavovat přímo na přístroji.**

Funkce, které lze ovládat výhradně pomocí aplikace:

- výběr 10 definovaných scén náladového osvětlení
- přímá volba barvy náladového osvětlení
- zapínání a vypínání budíku každý den
- nastavení speciálních programů buzení
- zapínání a vypínání tónu tlačítek

## Systémové požadavky App „beurer LightUp“:

- iOS  $\geq 8.0$
- Android™  $\geq 4.4$
- Bluetooth®  $\geq 4.0$

Seznam všech kompatibilních mobilních zařízení získáte naskenováním tohoto QR kódu:



## 2. Vysvětlení symbolů

 <b>VAROVÁNÍ</b>	Varovné upozornění na nebezpečí poranění nebo riziko ohrožení zdraví.
 <b>POZOR</b>	Bezpečnostní upozornění na možné poškození přístroje/příslušenství.
 <b>Upozornění</b>	Upozornění na důležité informace.
	Likvidace podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)
	Výrobce
	Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic.

## 3. Použití v souladu s určením

### **VAROVÁNÍ**

Tento přístroj se smí používat pouze k účelu, ke kterému byl vytvořen, a způsobem uvedeným v tomto návodu. Jakékoliv nesprávné použití může být nebezpečné. Výrobce neručí za škody vzniklé neodborným nebo nevhodným používáním.

## 4. Varovné a bezpečnostní pokyny

### **VAROVÁNÍ**

- Přístroj je určen pouze pro použití v domácím/soukromém prostředí, ne v komerční oblasti.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a zna-




lostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a chápou z toho vyplývající rizika.

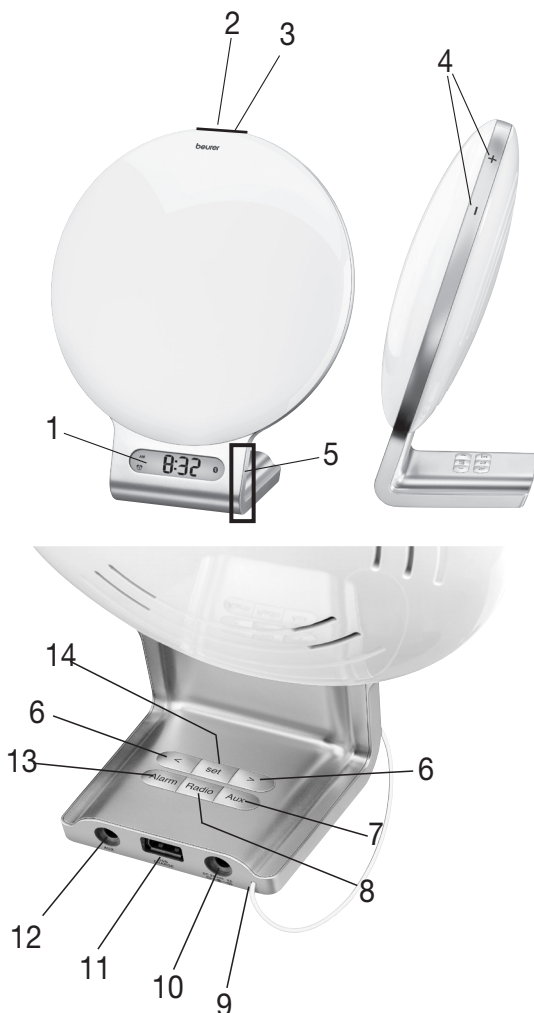
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Obalový materiál nenechávejte v dosahu dětí (nebezpečí udušení).
- Přístroj používejte pouze s dodávaným síťovým adaptérem a jen s napětím uvedeným na adaptéru.
- Přístroj postavte na rovnou a pevnou plochu.
- Přístroj musí být umístěn v blízkosti snadno přístupné zásuvky.
- Před použitím zkontrolujte, zda přístroj a jeho příslušenství nevykazují žádná viditelná poškození. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce nebo zákaznický servis. Adresy servisních středisek jsou uvedeny v návodu.
- Zabraňte kontaktu přístroje, síťového adaptéru nebo kabelu s vodou!
- Síťový adaptér nikdy nezapojujte nebo neodpojujte, pokud máte vlhké ruce.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dohledu.
- Přístroj ihned vypněte, pokud dojde k závadám nebo provozním poruchám, a odpojte ho od sítě.
- Síťový kabel vedte tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout.

### POZOR

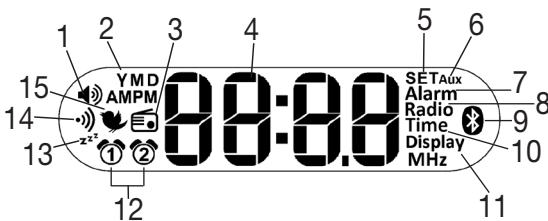
- Přístroj chraňte před nárazy, vlhkostí, nečistotami, silnými teplotními výkyvy a přímým slunečním zářením.
- Přístroj nesmí spadnout na zem.

## 5. Popis přístroje

1 Displej	8 Tlačítko rádia
2 Vypínač 	9 Svinovací anténa
3 Senzorové dotykové tlačítko (pro opakované buzení – snooze)	10 Přípojka síťového adaptéru
4 Tlačítka pro nastavení jasu +/-	11 Přípojka USB (pro nabíjení chytrého telefonu)
5 Dotykový LCD displej (funkce osvětlení)	12 Vstup AUX
6 Tlačítka  	13 Tlačítko budíku Alarm
7 Tlačítko AUX	14 Tlačítko Set



## Displej



1 Hlasitost	9 Bluetooth®
2 Rok (Y) / měsíc (M) / den (D)	10 Čas
3 Režim buzení rádiem	11 Displej
4 Čas / datum / rádiová frekvence	12 Paměť budíku 1, 2
5 Režim SET	13 Funkce usínání („sleep“)
6 Režim AUX	14 Pípání
7 Režim budíku	15 Melodie na probuzení
8 Rádio	

## 6. Uvedení do provozu

1. Odstraňte obal.
2. Zkontrolujte, zda balení obsahuje všechny díly.
3. Zkontrolujte, zda přístroj, síťový adaptér nebo AUX kabel nejsou poškozeny.
4. Stáhněte si bezplatnou aplikaci „beurer LightUp“ z Apple App Store (iOS) nebo Google Play (Android).
5. Aktivujte *Bluetooth*® na svém chytrém telefonu.
6. Přístroj postavte na rovnou a pevnou plochu. Přístroj musí být umístěn v blízkosti snadno přístupné zásuvky.
7. Zapojte přípojku síťového adaptéru do příslušné zdířky na zadní straně přístroje.
8. Síťový adaptér zapojte do vhodné zásuvky.
9. Na displeji přístroje se zobrazí čas 00:00.
10. Položte svinovací anténu dozadu.
11. Otevřete aplikaci „beurer LightUp“ a postupujte podle instrukcí.
12. Jakmile se přístroj WL 75 připojí, zobrazí se na displeji správný čas.

## 7. Funkce přístroje

Funkce přístroje můžete nastavit pomocí aplikace „beurer LightUp“ nebo tlačítky na budíku se světlem.

**Doporučujeme nastavovat funkce přístroje pomocí aplikace „beurer LightUp“, protože je to pohodlnější.** Po připojení budíku se světlem k chytrému telefonu jsou všechna tlačítka na budíku zablokována. Po odpojení chytrého telefonu od budíku se světlem můžete opět ovládat tlačítka na budíku.

### 7.1 Nastavení data a času

#### Upozornění

Datum a čas můžete nastavit pomocí aplikace „beurer LightUp“ nebo pomocí tlačítek na budíku se světlem. Jestliže připojíte budík se světlem pomocí aplikace „beurer LightUp“ s chytrým telefonem, nastaví se datum a čas na budíku automaticky.

Při nastavení času tlačítky na budíku se světlem postupujte takto:

1. Na přístroji třikrát stiskněte tlačítko **Set**. Na displeji se zobrazí nápis „SET Time“. Počkejte tři sekundy, dokud na displeji nezačne blikat formát hodin „24hr“.
2. Formát hodin nastavte tlačítky </> (24hodinový formát „24hr“ nebo 12hodinový formát AM/PM „12hr“). Potvrďte stisknutím tlačítka **Set**.
3. Na displeji bliká ukazatel hodin. Nastavte hodiny tlačítky </>. Potvrďte stisknutím tlačítka **Set**.
4. Na displeji bliká ukazatel minut. Nastavte minuty tlačítky </>. Potvrďte stisknutím tlačítka **Set**.
5. Na displeji bliká ukazatel roku (Y). Nastavte rok tlačítky </>. Potvrďte stisknutím tlačítka **Set**.
6. Na displeji bliká ukazatel měsíců (M). Nastavte měsíc tlačítky </>. Potvrďte stisknutím tlačítka **Set**.
7. Na displeji bliká ukazatel dnů (D). Nastavte den tlačítky </>. Potvrďte stisknutím tlačítka **Set**.

### 7.2 Funkce probuzení „budík“















#### Nastavení budíku

#### Upozornění

Pokud nastavujete budík tlačítky na budíku se světlem, můžete zvolit dobu a tón buzení.

Pokud nastavujete budík pomocí aplikace „beurer LightUp“, můžete navíc nastavit dny buzení, délku doby opakovaného buzení a simulovaný východ slunce (budík se světlem se v nastaveném čase pomalu rozsvěcuje).

Při nastavení doby buzení tlačítky na budíku se světlem postupujte takto:

1. Na přístroji jedenkrát stiskněte tlačítko **Set**. Na displeji se zobrazí nápis „SET Alarm“. Počkejte tři sekundy, dokud na displeji nezačne blikat symbol budíku .
2. Tlačítka  /  vyberte čas buzení  nebo čas buzení . Potvrďte stisknutím tlačítka **Set**.
3. Na displeji bliká hodina buzení. Nastavte hodinu buzení tlačítka  / . Potvrďte stisknutím tlačítka **Set**.
4. Na displeji bliká minuta buzení. Nastavte minuty buzení tlačítka  / . Potvrďte stisknutím tlačítka **Set**.
5. Na displeji blikají symboly pro tón buzení , melodii na probuzení 1–6  nebo rádio . Tlačítka  /  vyberte požadovaný tón buzení. Potvrďte stisknutím tlačítka **Set**.

Budík je nyní aktivovaný. Simulovaný východ slunce se spustí před nastavených budíkem, aby se tělo připravilo na probuzení. Budík zazní až po východu slunce.


### Aktivace budíku

Pro aktivování budíku stiskněte několikrát tlačítko **Alarm** na přístroji, dokud se na displeji nezobrazí „ALARM1“, „ALARM2“ nebo „ALARM1 a ALARM2“.

### Deaktivace alarmu

Pro deaktivování budíku stiskněte několikrát tlačítko **Alarm** na přístroji, dokud se na displeji nezobrazí „OFF“.

### Režim opakovaného buzení

Když se spustí budík, dotkněte se **vypínače**  (nestlačujte), abyste nastavili funkci opakovaného buzení. Dobu opakovaného buzení můžete nastavit v aplikaci „beurer LightUp“.

### Vypnutí budíku

Když se spustí budík, stiskněte **vypínač** , aby se budík vypnul.

## 7.3 Světlo/lampička na čtení

### Upozornění

Světlo můžete nastavit pomocí aplikace „beurer LightUp“ nebo tlačítka na budíku se světlem.

Při nastavení světla tlačítka na budíku se světlem postupujte takto:

1. Na zapojeném přístroji do zásuvky krátce stiskněte **vypínač**. Světlo se rozsvítí.
2. Světlo vypnete dalším stisknutím **vypínače**. Světlo zhasne.
3. Tlačítka pro nastavení jasu + - můžete nastavit jas.

## 7.4 Náladové osvětlení

Budík se světlem můžete používat i jako náladové osvětlení.

### Upozornění

Jestliže zapnete náladové osvětlení na budíku se světlem, budou se barvy náladového osvětlení pravidelně střídát.

Jestliže nastavíte náladové osvětlení pomocí aplikace „beurer LightUp“, můžete navíc nastavit tyto funkce:

- barvu náladového osvětlení můžete zvolit individuálně.
- k dispozici je 10 přednastavených scén (např. duha).
- náladové osvětlení můžete nastavit s časovačem.

Při zapínání náladového osvětlení postupujte takto:

1. Stiskněte **vypínač** a podržte ho stisknutý 2 sekundy. Náladové osvětlení s měnícími se barvami se zapne.
2. Pro trvalé nastavení jedné barvy náladového osvětlení opět stiskněte **vypínač**.
3. Pro vypnutí náladového osvětlení opět stiskněte **vypínač**.






## 7.5 Funkce usínání „sleep“

Funkce usínání „sleep“ je vhodná jako pomůcka pro usnutí. Můžete zde nastavit západ slunce (funkce sunset). Světlo začne po určité nastavené době slábnout. Simulovanému západu slunce můžete ještě přiřadit různé relaxační zvuky a použít je jak s přirozeným světlem, tak i s náladovým osvětlením.

### Upozornění

Funkci sunset můžete nastavit pomocí aplikace „beurer LightUp“ nebo tlačítka na budíku se světlem.

Při zapínání funkce sunset postupujte takto:

1. Pro používání funkce sunset s normálním světlem krátce stiskněte **vypínač**. Světlo se rozsvítí.  
Pro používání funkce sunset s náladovým osvětlením stiskněte **vypínač** a podržte ho stisknutý 2 sekundy. Náladové osvětlení se zapne.
2. Stiskněte **vypínač** a podržte ho stisknutý 5 sekund. Na displeji bliká . Během 5 sekund tlačítka  /  nastavte délku západu slunce.
3. Tlačítka  /  nastavte hlasitost.
4. Tlačítkem **Set** nastavte požadovaný zvuk.

## 7.6 Rádio

### Upozornění

Rádio můžete nastavit pomocí aplikace „beurer LightUp“ nebo tlačítky na budíku se světlem.

### Nastavení rozhlasových stanic

Při nastavení rozhlasových stanic tlačítky na budíku se světlem postupujte takto:

1. Na přístroji dvakrát stiskněte tlačítko **Set**. Na displeji se zobrazí nápis „SET Radio“. Počkejte 3 sekundy, dokud na displeji nezačne blikat aktuální rozhlasová frekvence.
2. Tlačítka < / > nastavte požadovanou rozhlasovou stanici. Pro spuštění vyhledávání stanice stiskněte a podržte stisknuté tlačítko < nebo >. Potvrďte stisknutím tlačítka **Set**.
3. Na displeji bliká číslo programu P 01. Tlačítka < / > vyberte požadované číslo programu (např. P 01 nebo P 02), pod kterým se má nastavená rozhlasová stanice uložit. Za tímto účelem je k dispozici 10 míst pro uložení stanic do paměti. Potvrďte stisknutím tlačítka **Set**.

### Zapnutí/vypnutí rádia

1. Pro zapnutí nebo vypnutí rádia na budíku se světlem stiskněte tlačítko **Radio**.
2. Pro přechod mezi uloženými rozhlasovými stanicemi nejdříve stiskněte tlačítko **Set**. Tlačítka < / > vyberte požadovanou rozhlasovou stanici.
3. Pro nastavení hlasitosti rádia stiskněte tlačítka < / >.

## 7.7 Nastavení jasu displeje

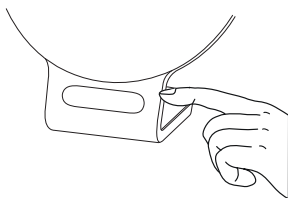
### Upozornění

Na budíku se světlem je možné nastavit čtyři stupně jasu displeje (0, 1, 2 nebo 3). Jas displeje můžete nastavit pomocí aplikace „beurer LightUp“ nebo tlačítka na budíku se světlem.

Při nastavení jasu displeje tlačítka na budíku se světlem postupujte takto:

1. Na přístroji čtyřikrát stiskněte tlačítko **Set**. Na displeji se zobrazí nápis „SET Display“. Počkejte 3 sekundy, dokud na displeji nezačne blikat číslice.
2. Tlačítka < / > nastavte požadovaný jas displeje. Potvrďte stisknutím tlačítka **Set**. Po 5 sekundách se zobrazí nastavený jas displeje.

Alternativně můžete klepnout vpravo na stranu vedle displeje a nastavit krátkodobě vyšší jas displeje (např. v noci).



## 7.8 Přípojka AUX

K budíku se světlem můžete připojit externí zvukové zařízení (např. MP3 přehrávač, chytrý telefon nebo CD přehrávač) pomocí vstupu AUX.

1. Připojte dodávaný kabel AUX ke zvukovému zařízení.
2. Druhý konec kabelu AUX zasuňte do vstupu AUX na zadní straně přístroje.
3. Stiskněte tlačítko **AUX** na přístroji. Externí zvukové zařízení je nyní propojeno s budíkem se světlem.
4. Tlačítka < / > nastavte hlasitost.
5. Pro opuštění režimu AUX znovu stiskněte tlačítko **AUX**.

## 7.9 Zapnutí/vypnutí tónu tlačítek


Tón tlačítek na budíku se světlem můžete zapínat nebo vypínat pouze v nastaveních aplikace „beurer LightUp“.

## 7.10 Aktivování/deaktivování Bluetooth®

### Upozornění

Funkce *Bluetooth*® je při dodání na budíku se světlem aktivovaná. Pokud chcete funkci *Bluetooth*® deaktivovat, nemůže budík se světlem zůstat propojený s aplikací „beurer LightUp“.

Pro deaktivování funkce *Bluetooth*® na budíku se světlem postupujte takto:

1. Na přístroji pětikrát stiskněte tlačítko **Set**. Na displeji se zobrazí nápis „SET “. Počkejte 3 sekundy, dokud na displeji nezačne blikat „on“.
2. Opakovaně stiskněte tlačítko < nebo >, dokud se na displeji nezobrazí „off“. Potvrďte stisknutím tlačítka **Set**. Funkce *Bluetooth*® je nyní na budíku se světlem deaktivovaná.

## 8. Čištění a skladování

- Přístroj čistěte suchou utěrkou.
- Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky.
- Dbejte na to, aby se do přístroje nedostala žádná voda. Jestliže by se tak stalo, použijte přístroj teprve tehdy, když je zcela vysušený.

- Nikdy přístroj nebo adaptér nevkládějte do vody nebo do jiných kapalin.
- Přístroj chráňte před nárazy, vlhkostí, prachem, chemikáliemi, silnými teplotními výkyvy a blízkými tepelnými zdroji (kamna, topná tělesa).

## 9. Co dělat v případě problémů?

Na stránkách [www.beurer.com](http://www.beurer.com) naleznete další informace a seznam často kladených otázek (FAQ), které se týkají tohoto produktu.

## 10. Likvidace

V zájmu ochrany životního prostředí nelze přístroj po ukončení jeho životnosti likvidovat spolu s domácím odpadem. Likvidace se musí provést prostřednictvím příslušných sběrných míst ve vaší zemi. Dodržujte místní předpisy pro likvidaci materiálů. Přístroj zlikvidujte podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Pokud máte otázky, obraťte se na příslušný komunální úřad, který má na starosti likvidaci.



Funkce nabíjení	Možnost nabíjení chytrých telefonů přes USB
Tón tlačítek	Vypnuto, zapnuto
AUX	Line-In, jack 3,5 mm
Rádio	Frekvenční pásmo FM 87,5–108 MHz, 10 paměťových míst
Reproduktor	2 W
Napájení síťového adaptéru	Vstup: 110–240 V, AC, 50/60 Hz, 0,5 A Výstup: 9 V, DC, 2000mA
Třída ochrany síťového adaptéru	Třída ochrany II
Frekvenční pásmo	2402 MHz – 2480 MHz
Vysílací výkon	max. 4 dBm

Technické změny vyhrazeny.

Ručíme za to, že tento výrobek odpovídá evropské směrnici RED 2014/53/EU. Kontaktujte prosím servisní středisko na uvedené adrese, pokud si přejete získat podrobné údaje – např. prohlášení o shodě (ES).

## 11. Technické údaje

Intenzita osvětlení	Max. cca 2 000 lx (při vzdálenosti 15 cm)
Světlo	Technologie LED (životnost LED: >20 000 hodin)
Stupně intenzity světla	10 na budíku se světlem Plynulá regulace pomocí aplikace
Náladové osvětlení	Automatická změna barev RGB s možností individuálního nastavení jedné barvy
Trvání funkce snooze	1–30 minut
Podsvícení LCD displeje	Vypnuto, 1, 2, 3
Čas	Možnost nastavení formátu 12 h nebo 24 h
Budík	2 časy buzení Probuzení: budicí tón, rádio, 6 melodií na probuzení Usínání: 4 melodie na usínání